

宣統二年三月

長白彙徵錄

原名徵存錄業經付梓旋易此
名錄內未全改正閱者諒之

常年各款額支活支爲數亦鉅查長白府治扼鴨綠江上游氣候多寒市商寥落一切物料轉運工本皆屬昂貴難與他處設治者相提並論飭司撥定專款作正開銷等語應令卽將撥定銀數暨由何款動用之處先行報部立案仍飭各該員認真樽節辦理事竣卽行據實造報毋得遲延相應恭錄

硃批移咨東三省總督遵照可也等因准此除飭度支司遵照辦理外合亟札仰該府隨時認真樽節開支呈候核奪辦理切切此札

襄辦人員銜名籍貫

安 圖 調 查 員 留 奉 知 縣 劉 建 封 營 城

撫 松 調 查 員 調 奉 直 隸 試 用 府 經 歷 許 中 壽 安 陽

編 輯 員 縣 丞 職 銜 附 貢 生 劉 澂 光 安 陽

編 輯 員 日 本 宏 文 學 院 畢 業 縣 丞 職 銜 附 貢 生 王 大 經 安 陽

文 案 兼 編 輯 員 布 政 司 理 問 銜 優 增 貢 生 徐 寧 馨 銅 山

測 繪 兼 調 查 員 北 洋 陸 軍 測 繪 畢 業 陳 德 元 武 強

測 繪 兼 調 查 員 北 洋 陸 軍 測 繪 畢 業 康 瑞 霖 武 強

測 繪 兼 調 查 員 北 洋 陸 軍 測 繪 畢 業 王 瑞 祥 德 州

測 繪 兼 調 查 員 北 洋 陸 軍 測 繪 畢 業 劉 殿 玉 新 野

襄 校 員 五 品 頂 戴 山 東 儘 先 補 用 知 縣 陳 鑑 光 山

襄 校 員 北 洋 高 等 巡 警 學 堂 畢 業 附 生 吳 瑞 芬 安 陽

襄校員北洋高等巡警畢業廩貢生 饒亮采 固始

襄校員北洋高等巡警畢業候選縣丞 陳鴻圖 光山

襄校員 附生 王毓秀 吳橋

凡例

一是錄以保 皇基釐 國界衛民生爲宗旨

一是錄重在以今証古微論何項事件而目前無憑查考者雖往籍 聖翰猶存其名概不蒐集

一是錄專爲闡微志幽以防沈晦或謬戾如薩爾澂武功暨遼東各山川 御製詩章赫然耳目共知共聞者姑從割愛

一山川地名除舊有名稱照舊登錄外其餘或因地名或因俗改名非好爲創實以邊荒僻陋無冊籍可稽識者諒之

一按語非爭辯非矜奇總以疏解釋疑爲主關 國界邊防者尤詳

一凡非本郡故實而可爲各條援証者列附錄以清眉目然必重要事體有關大局者方行甄採幸勿視若贅疣致失筌蹄

一體裁與志乘殊緣設治荒微闕畧良多祇能擇要提綱以存模範其微瑣繁雜

與政體無涉者弗載

長白徵存錄目錄

卷一

疆域

總序

國朝本郡疆域

歷代沿革

區域 圖附

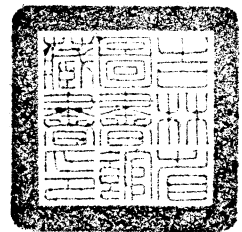
建置 衙署街市圖附

道路 鴨綠江石碛圖附

卷二上

山川

總序



諭旨

長白山

三江源流

卷二下

周圍山脈水源方向里數記畧

穆克登分水嶺碑文

穆石辯

卷三

兵事

總序

國朝本郡兵事

歷代兵事

長生堡兵事紀畧 附長生堡議結賠款章程

險要

附錄通籌東三省邊防芻議

卷四

風俗

總序

弧矢

廬舍

飲食

衣服

器用

語言

宗教

祭祀

職作

增錄土風兩條

附錄韓僑風俗

卷五

物產

總序

植物類

動物類

礦產類
附錄馬鹿岩石礦記

卷六

藥品

序

草部

木部

菓部

穀菜部

金石部

鳥獸部

鱗介昆蟲部

卷七

文牘

總序

內治

擬通籌長郡善後十策以固邊防稟

釐訂邊郡內治分別宏綱細目稟

江艘運移民眷免給船價稟

請擬試辦官銀號稟

擬辦龍華岡墾務稟

擬辦長郡森林以占利權稟

外交

與採木公司力辯採薪燒炭有違條約稟

禁阻日人招募韓僑為兵稟 附韓僑情原書

陳探木關係邊要懇請預防後患稟

禁阻韓民越江伐木稟

臚陳變通對待韓僑辦法稟

密陳延吉草約誤指穆石爲定界碑侵越甚多並有碍長郡鴨綠江權稟
路工記

江巡記

長白府闔境十五社戶口一覽表

長白府郡學堂教習學生姓名表

長白府慶生堡小學堂教習學生姓名表

長白府兩堡董事姓名表

卷八

雜識

釋高勾麗古碑文 附錄傅雲龍跋

蕩平嶺碑記

又

長白山記

甯古塔瓦爾喀長白府鴨綠江辯

由奉赴長白山路行程記

贈許劉兩委員絕句

詠江鱗

過捺屍嶺遇雨

東山卽事

詠江犁

詠望江樓

詠孤松巖

古蹟

塔山記

靈光塔記

塔山精廬記

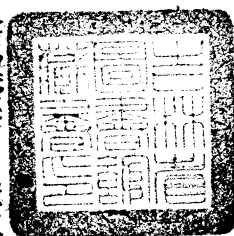
溫泉記

長白徵存錄卷一

疆域

總序

三代以上疆域不詳禹貢職方皆重在政教不在土地荒服遐陬羈縻而已至
霸雄傑出割裂中原統一之局變爲紛爭始趨重守土主義子輿氏之言曰諸
侯之寶三土地人民政事旨哉言乎苟無土何有民苟無民何有政子輿氏正
當紛爭世界因時立論力破從古帝王不勤遠畧不征土地之藩籬自此以後
上者守土其次拓疆又其次爭城爭地以疆域之廣狹定國勢之盛衰抑亦天
時人事積漸使然耳顧秦漢時代皆用兵於西南西北經營陸路者居多遼海
以東蓋闕如也後漢書紀肅慎疆域在夫餘東北千餘里晉書始指明地域在
不咸山北唐書渤海上京卽肅慎故地在今寧古塔地方自肅慎氏以後歷經
夫餘百濟新羅渤海之兵燹世系紛更陵谷變遷當年之疆域部落以及所領



之各府州縣按照歷代地理志詳細考查因革損益參伍錯綜類皆湮沒於荊棘銅駝之中而莫由確知為某朝某代之疆域若何區分其所領之各府州縣又何地為舊壤何地為遷居者惟渤海大彝震開疆拓土創立五京十五府六十二州組織詳明旋為契丹所逼而侵削之破壞之方輿之士僅得於遼史營衛部族志元明一統志綴拾其記載之餘以與今地之在鴨江以北白山以南者參互印證畧識其梗概蓋必疆域定而後區域之廣袤道路之遠近民人之多寡與一切應行之政治方可得而施也列疆域門

國朝本郡疆域

粵稽神山孕秀靈鵲銜朱

神聖天賈賜姓 愛新覺羅三姓昇歸奉為國主貝勒遂肇基於鄂多理城

元史作幹朵
憐明人誤為

幹朵里又作幹朵倫今
改正在渤海建州境內

國號滿洲惟

肇祖原皇帝大啓厥宇興師至赫圖阿扯今興京府遂建都焉

距鄂多理城一千五百餘里越我

景祖翼皇帝分築五城距赫圖阿扯遠近二三十里環衛而居並稱寧古塔

貝勒皆在

今興京左右示不忘

祖業之義亦越我

顯祖宣皇帝英勇絕倫收服五嶺東蘇克素護河西諸部今興京境內有蘇子河即蘇克素護河舊城至嘉靖三十

八年我

太祖高皇帝誕降不遲遂荒大東於萬歷十一年後克圖倫城在今興京古樓地方取兆嘉城即今興

京上嘉河下嘉河地方土人訛為上夾河下夾河

勘定渾河部完顏部棟鄂部哲陳部諸部長之亂乃遣兵招

撫長白山之鴨綠江路而盡收其衆是長白山鴨綠江之入我版圖實始於此

自入關後

定鼎燕京所有長白山鴨綠江南北數千里奉

旨封禁地廣人稀遂成甌脫陵谷變遷疆界亦多牽混咸同以前本郡遠隸興京
光緒初年增設通化縣本郡屬焉二十九年設臨江縣本郡又屬臨江由臨至
長江道五百餘里究仍鞭長莫及往往為韓民越墾滋生邊釁近復密邇強隣
越畔堪虞二十三年東三省改設行省並擬增設府廳州縣以固邊陲前

總督部堂徐
巡撫部院唐

札派李丞廷玉傳議員疆前往調查繪具東邊形勢重要全圖呈蒙

批准此長白設治之所由來也當即委李丞廷玉攝篆臨江兼長白設治事宜
旋復委鳳濫竽斯差並督同劉令建封許府經中書與吉省委員劉壽彭勘分
長白山嶺後省界以防外人交涉此奉吉分界之所由來也自光緒三十四年
五月勘界起至宣統元年二月中旬而省界之案始定而長郡之疆界亦定
節錄奉吉兩省勘分邊界原案批牘

光緒三十四年十月

為查覈勘界圖報摘舉綱要呈請鑒核事竊此次勘界宗旨一在劃吉省南岡

以防外交之轆轤一在察岡北設縣形勢以樹長郡之後盾現就劉令建封許府經中書圖報所列逐細研究並參以該員所見若以山爲界由牡丹嶺富爾嶺柳河嶺等處歷折頭道花園之分水嶺均應劃歸奉界則吉省南界似嫌單薄不如以水爲界由紅旗河尾閘經荒溝河掌白河口上下兩江口歷抵山岔子之正岔而止縱橫廣袤厥勢惟均再由紅旗河南越七星湖聖水渠葡萄酒河迤邐而西而南便抵長白府以東二十一二道溝地方自七星湖以下處處與韓國毗連此以水爲界省界國界皆有天然界綫之鑿鑿可憑也至劃界後增設縣治以備後勁則據形度勢應仍以控馭三江爲扼要辦法長白府踞鴨綠江上游實爲三省鎖鑰則松圖兩江仍當嚴密防範藉資聲援距長白府東北四百餘里爲紅旗河流域控圖們江上游擬定爲建署地點名曰安圖縣以爲韓民東渡越墾之防距長白西北五百餘里爲龍岡後以西之雙甸子控松花江上游擬定爲建署地點名曰撫松縣藉作白山右屏安撫二縣卽以二道白

宣統二年三月

長白彙徵錄

原名徵存錄業經付梓旋易此
名錄內未全改正閱者諒之

河爲界亦天然界也就長白山論安撫如兩翼就長白府論安撫如脊膂襟帶江山形勝便利大有犄角之形實於邊務上關繫綦重不可不兼籌併設以維全局而控巖疆惟辦法尙有不同撫松一縣民人較衆物產亦饒但咨由吉撫轉飭濛江州牧將該州歷年戶籍租稅一切案卷移交清楚便可派委籌畫收功尙易安圖地廣人稀較撫松稍難而地介韓境較撫松尤重其西南二百餘里有布爾湖里卽三天女浴躬之池爲發祥聖蹟要區若高張旗鼓非特糜費抑涉鋪張惟查該處森林尙屬完全擬將設治主義潛附於採木官局之內先派員經理木植事宜俟基礎堅定有財有人卽行建署設官則勢如破竹不勞而理此安撫設治分別辦理之情形也許劉兩委員此次履勘躬親目覩考查甚爲精詳故議論悉中肯要其報告書內所列中韓界辯白山碑辯間島辯諸篇尤爲精實足資考証茲特將圖說報告並李令廷玉由臨具稟各件彙呈憲鑒所有查核勘界圖報摘舉綱要以便分別施行緣由理合呈請

批示祇遵實爲公便須至呈者

宣統元年二月十六日奉

東三省總督兼奉天巡撫徐

札開前據勘界委員李丞廷玉查勘奉吉分界

詳具圖說報告呈覆前來當經本

大臣部院

備文咨商吉林行省衙門茲准吉林行

省衙門咨開查此案前據奉吉兩省勘界委員及濛江樺甸設治委員各稟稱
分別攷核則有四說一擬自牡丹嶺富爾嶺順下兩江口經頭道花園以至分
水嶺爲界此取山勢連亘者也一擬自龍崗後松花江源分界江之南緊江漫
江場河石頭河及湯河口子以至湯河源爲界此取水流橫貫者也一擬自上
兩江口順二道江由下兩江口南至頭道花園河口循白漿河斜向西南至分
水嶺三岔子爲界此取折衷上二說而欲酌中辦理者也一擬自下兩江口南
順頭道江源至湯河口折西南循湯河抵三岔子爲界此又折衷上三說而再
求變通適宜者也由第一說似爲專主開拓奉地誠如大咨所云吉省南界似

嫌單薄由第二說又似爲專主擴張吉界而於長白治地則欠完全故大咨謂以山爲界不如以水爲界洵爲確論而以緊江漫江爲界又不如以二道江流域爲界亦已無可更議由是欲求縱橫廣袤厥勢維均不外取擇於後之二說但一循湯河一循白漿河二說孰爲利便亦自大有區別大咨僅云抵山岔子之正岔而止未曾指明沿何水劃分事關省界自應不厭更求其詳竊據餽處近日之切實考查及反覆參諸衆議如緊江漫江以北旣劃歸奉省則湯河以北須仍歸吉林庶濛江始可設治若長白府北境旣抵二道江而濛江南境僅限沿白漿河至分水嶺而止則州屬地面褊狹殊不足以資展布倘由西北再割磐石縣地以附益濛江不特過於紛擾且磐屬官街已分隸樺甸實更無餘地可以擴充似宜斟酌損益於下兩江口以上卽擬照新定由上兩江口循二道江爲長白北界則府治可立於下兩江口以下卽仍照原案由湯河循寶馬川至三岔子爲濛江南界則州治足敷准之以水爲界之宗旨旣屬符合而於

自上下兩江口歷抵三岔子正岔而止之原意亦不相違是否允協相應繪具圖說咨覆貴大臣查核見覆施行等因准此查來咨所擬極爲允協應卽照議劃定由紅旗河經荒溝掌白河上下兩江口沿湯河循寶馬川抵山岔子之正岔而止爲奉吉兩省分界之綫除咨覆

吉林行省衙門外合行札飭札到該守卽便遵照可也特札

案長白府疆界由紅旗河經荒溝掌白河上下兩江口沿湯河循寶馬川抵山岔子之正岔而止自此次議准後遂爲奉吉兩省分界之定案

歷代沿革

周秦以前統名肅慎

考東方國最古者曰肅慎竹書紀年有虞氏二十五年肅慎氏來朝貢弓矢史記虞帝紀稱息慎汲冢周書王會解又作稷慎曾貢楛矢於周息稷皆肅字轉音字異國同而疆域闕如查後漢書晉書載其國界南包長白山北抵弱水

卽今

黑龍江東極大海按由長白山東北開門江至入海口一千餘里茲云東極大海則今之開門江兩岸皆在其區域之內廣袤數千里晉書又云肅慎

在不咸山即今長白山之北東濱大海西接冠漫國北極弱水據漢晉兩書肅慎幅員

最廣凡長白山南北數千百里皆其轄境則府治在周秦以前固為肅慎故墟

前漢為樂浪郡

冊府元龜漢武帝元封三年滅朝鮮分置樂浪元菟臨屯真番四郡即在今奉省南蓋平海城復州

等處至昭帝始元五年詔罷臨屯真番以併樂浪元菟元菟復徙居勾麗自單單

大嶺以東單單語珊延音相近即長白山悉屬樂浪故樂浪地勢最為廣袤旋復分嶺東七縣置

樂浪東部都尉以其時其地考之自今之海蓋以東至長白山一帶地方均屬

樂浪郡盛京通志漢時樂浪在奉天省城東北二千餘里府治距奉天不過一

千五百餘里其為漢時樂浪郡無疑

後漢仍樂浪郡

水今高麗國有蓋斯水即此王夫餘本濊地用濊王之印肅慎至此微矣建武二十五年夫餘

王遣使入貢光武厚報之是為夫餘國通漢之始通考漢安帝永初五年夫餘

王將步騎七八千人入樂浪永康元年夫台將萬人侵元菟是後漢時樂浪元

菟兩郡名猶未改府治應仍隸樂浪

魏晉時屬沃沮西部

魏晉時並國於東北方者夫餘挹婁其部落繁盛者為沃沮沃沮有三曰東沃

沮南沃沮北沃沮東沃沮按後漢書在蓋馬大山之東此山在今韓國咸鏡南道界內南沃沮按魏

志幽州刺史母邱儉討高句麗勾麗王宮奔沃沮此沃沮即南沃沮在沸流水之東北遂進師擊沃沮

邑落皆破之宮又奔北沃沮此沃沮在今吉林琿春之南距南沃沮八百餘里史傳所稱三沃沮

均係長白府東北疆界似與本郡無涉顧自漢時改併樂浪以後三沃沮通屬

樂浪樂浪全境增廓至單單大嶺東南一帶皆其區域此外別無部落可考是

魏晉三沃沮皆兩漢樂浪郡舊壤則郡治在魏晉時其為沃沮西部無疑

隋唐屬渤海國鴨綠府神州東界率賓府益州西南界安圖撫松兩縣附

考新唐書渤海本粟末靺鞨姓大氏高麗滅率衆保挹婁之東牟山武后時有

乞乞仲象者與乞四比羽爲契丹所逼東渡遼水保太白山之東北阻奧婁河

即今長白山北哈達河 樹鬪自固傳子祚榮自號震國王吞併地方五千里奄有夫餘沃沮

弁韓朝鮮海北諸國中宗朝賜封渤海郡王都忽汗州在今寧古塔呼爾哈河之東 盡去粟末靺

鞨國號是爲渤海王建國之始延及大彝震鴻才遠畧建五京十五府六十二

州雄表東海囊括長白山縱橫五千餘里按當時所建鴨綠府領神桓豐正四

州統隸西京踞唐賈耽道里記自鴨綠江口舟行百餘里又小航泝流三十里

至泊約即元時博索府去鴨綠江入海處一百三十餘里 卽得渤海之境又泝流五百里至丸都城丸都即桓州境高麗王舊都

又東北泝流二百里至神州以里數計由鴨綠江口至此共九百餘里以今地

理考之長郡距鴨綠江口不過一千里有奇西可接神州東界率賓府益州在

渤海長嶺府領瑕河二州證以現在地名吉林西南五百餘里有長嶺子滿洲

語稱果勒敏珠敦嶺

珠敦山也
渾江之源

迤東直抵長白山龍岡綿長一千餘里府以長嶺

名應指此嶺而言州以瑕河名應指水名而言此嶺東西南北衆水匯流有北

入松花江者有南入鴨綠江者近則湯河渾河遠則赫爾蘇等河雖不敢確指

爲瑕河州域究亦不甚懸絕去年撫松劃界與長嶺最近其爲長嶺府區域毫

無疑義鄂銅涑三州唐書稱爲獨奏州按涑州因涑末水得名

松花江即
名涑末水

去年劃

安圖界係由紅旗河下流上至娘娘庫河入松花江者皆涑末水上源以地理

考之安圖卽涑州境渤海疆域名稱旋爲契丹所毀惟遼史畧存梗概統計長

白府與安撫兩縣區域跨有神州瑕州河州涑州四州之地

遼爲率賓府益州區域

考續通典遼太祖親征渤海大誣譏拔夫餘府破忽汗城改渤海爲東丹國渤

海亡遼建上京於長春州舊名鴨子河

即松
花江

凡松花江以南鴨綠江以北寧古

塔以東皆其區域東南府治惟率賓府最大盡括有渤海時鴨綠府區域所有舊年鴨綠府名雖是而地非其舊以今地理考之在我

朝發祥之鄂多理城之南鄂多理城即今延吉廳之敦化縣敦化縣與去年擬設

安圖縣東北界毗連查率賓府疆域西北至上京即長春州一千五百七十里以道

理計之當在長白山東北所領華益建三州華州區域不詳考鴨綠江一名益州江益州當與鴨綠江相近方位在長白山西南府治南控鴨綠江北枕長白山東西南北均有五百餘里確係益州屬地所有渤海時神州區域已多改革即建州之名遼金以後雖歷代相沿而地勢互有遷移均非渤海建州之故壤也與本郡無涉據其疆域遠大而論則安圖撫松皆屬率賓府

按渤海五京十五府六十二州幅員廣大規畫周詳旋爲契丹所毀遼史謹存其名而或併或移漸失舊制有名存而地沒地存而名革者沿革紛更難歸劃一謹按現在山川地形里數證諸史乘畧具大凡以資考覈迄金元後

而渤海舊制蕩然矣

金爲上京會寧府南界而分隸率賓海蘭兩路

自宋南渡金太祖遂崛起於白山黑水之間國號金建上京於會寧

地在今寧古塔西混同江東吉林城東北

二百餘里

會寧府界據元一統志去長白山六十里金史稱會寧府東南至率賓

路一千六百餘里南至海蘭路一千八百餘里會寧爲上京奉天府廣輪千里

包有長白山青嶺瑪奇嶺巴延淀

淀即甸

綠野淀河勒勒楚哈河混同江等地在

內以今地理考之擬設安圖縣治紅旗河娘娘庫河五道白河地方皆會寧舊

壤率賓路一名恤品路爲渤海率賓府故地在會寧府之南金時改併遼時州

縣最多率賓府舊領華益建三州已統括於率賓一路而盡去其名長郡東北

即直接率賓路西南境海蘭路又在率賓路東南今長白山東北有海蘭河

在延

吉廳境內距圖們江較近

皇輿全圖海蘭路與高麗相近者有安巴海蘭必喇阿濟格海蘭必喇在寧古塔南

四百一十里以里數遠近考之卽指此海蘭河而言是海蘭河一帶實金之海
蘭路其疆域延袤至率賓路之西南金史所稱合懶與海蘭同音路亦卽海蘭路考諸
金史參以去年勘界員報告長白山以北屬會甯者居多長白東南西南則屬
率賓海蘭兩路是本郡爲會甯府南界而東北與西南分隸於率賓海蘭路可
知已

按金太祖志在中原准高麗王之請以抱州與之而以鴨綠江爲國界凡金
之全境與高麗相接之地均以鴨綠江爲界金史朝鮮史備載之是鴨綠江
爲中高國界自金太祖始

元爲開元路

元太祖奇渥溫鐵木起幹難河滅遼滅金建都和林格倫立開元在金上京界內南京二
萬戶府世宗忽必烈至元元年滅宋都燕京以京畿爲中書省以滿洲爲遼東
行中書省分路七曰遼陽路廣甯路大甯路瀋陽路開元路海蘭碩達勒達路

頤達勒達滿洲語隱僻處也舊作水達達今改正

元一統志開元路南鎮長白之山北侵鯨州之海三京故國五國舊城爲東北一大都會又按明志鄂多理城在開元東北千二百里鄂多理城即今敦化縣敦化縣西南界距長白府不過九百里上下據此則本郡屬開元路証之以里數考之以方向似無疑義元史中統三年又割遼河以東隸開元路是開元路之四圍廣袤實爲七路之冠今開元縣在奉天省北後人謂原卽元字誤以爲開元故地豈知明初改開元爲衛所地已縮小況今之開原僅區區一縣耶其非元代之開元章章明矣至海蘭路在今吉林甯古塔境較金時海蘭府亦縮小與本郡無涉

明初屬建州率賓海蘭諸衛後分隸於長白山訥殷部鴨綠江部

明初都金陵而遼瀋一帶疆域率多闕畧永樂間增設衛所三百七十有六雖亦有建州衛率賓衛海蘭衛等名而衛所轄境最隘究難指本郡所屬之定名惟天萬年間遼東諸部落有蘇克素護河部渾河部完顏部棟鄂部哲陳部長

白山之訥殷部鴨綠江部等名以其名其地考之長郡在前明時確隸於訥殷
鴨綠江兩部

附錄建州沿革考

考新唐書渤海傳率賓府領華益建三州建州之名始此在今吉林烏扯境內
屬渤海率賓府遼世宗遷率賓府人戶置所屬有率賓縣其志云本渤海率賓
府地屬顯州是遼時率賓府已非渤海率賓府故地遼史營衛志孝文皇大弟
敦睦宮又以渤海建瀋巖三州戶置屬州三曰建曰瀋曰巖是爲建州分置之
始世宗朝石晉太后求於漢城側耕墾自贍許於建州四十里給地五十頃州
在靈河之南是爲建州移置河南之始在今錦州聖宗時屢遭水患又遷居河北唐
崇州故地初屬武寧軍隸永興宮後隸敦睦宮是爲建州移置靈河以北之始
在今蒙古土默特右翼金置建州保靖軍刺史元初建州屬北京路至元七年改北京爲大
寧建州屬焉金元建州地與遼同與渤海異元一統志海蘭河經故建州東南

一千里入於海混同江北流經故建州五十里會諸水東北流經故上京下達五國頭城此建州乃渤海建州故地因名之故建州與遼時移置之建州在靈河南北者不同明初分建州爲三日建州曰海西曰野人而建州居中雄長地最扼要永樂元年又置建州衛正統年間又割置建州爲左右衛是爲建州置衛之始我

肇祖原皇帝遷都赫圖阿扯正當明建州右衛之地邦舊

命新

大啓厥宇自此以後收服棟鄂哲陳輝發葉赫長白山之訥殷部鴨綠部皆入版圖是建州爲我

朝造攻之始基明臣黃道周博物彙載有建州考一篇考踞最爲詳賅查東方立國肅慎新羅百濟以後泱泱大風表東海者厥惟渤海氏官度詳明組織嚴密創立五京十五府六十二州襟帶山河超絕古今其所領各府州縣星羅棋

布於白山黑水之間莫可殫述惟建州爲幽岐舊壤自遼金以來名地互異竊
恐

神州聖域致蹈混珠之訛特書之以資考證

區域圖說

鴨綠江沿岸溝道大小二十餘處府治未設以前韓民僑寓其間窮山邃谷稽察難周往往擅易地名有大東社間島社十二道灣等名目現當釐正邊疆時代自應逐漸改正以防牽混因將府西沿江溝名自八道溝交界起至署西塔山止上一字按天干排列下一字以華農望春雨恭順裕皇恩十字排列自十九道溝起至二十三道溝止上一字以溫良恭儉讓五字排列下一字以厚善順德美五字排列兩堡共分十五社凡在溝內居住者無論華民韓僑統以十五社之名轄之不准另立名目自爲風氣以昭畫一之規茲將區域新名繪圖如左

建置

衙署

上房五間檐下帶遊廊石基板牆鉛瓦頂仰棚鋪地睡牀皆木東西廂房各三間石基石灰頂仰棚鋪地睡牀如前二堂五間如上房式二堂外廂房各三間如後院廂房式圍牆皆木宅門外科房十間石基礎牆瓦頂共三十二間

監獄

在署西偏南石基礎牆瓦頂前一層典獄官辦公室三間檐下帶遊廊中層習藝所五間前牆以木爲櫺如籠式中間有隔壁一道後一層分左右牢房共十間每一間內以木爲籠籠外有更道共房十八間

學堂

在署東偏南上房五間檐下帶遊廊石基礎牆瓦頂西爲講堂東爲教習臥室東廂三間爲學生宿舍西廂三間爲宣講所前有木柵大門共房十一間

巡警教練所

在署西偏南上房五間檐下帶遊廊石基磚牆瓦頂中三間爲講堂兩邊各一間一爲教習休息室一爲庶務辦公室東西廂房各三間爲學生宿舍前有木柵大門共房十一間

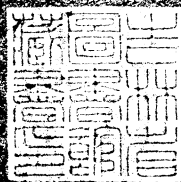
衙署街市圖說

光緒三十四年五月間率同僚屬到長勘驗署基前後左右窩棚七家荊榛彌望居不容膝廼召工人趕修衙署三十餘間劃井字街編列塵號招商營業越年又添修學警監獄三十餘間長慶兩堡合修董事會房一所通臨一帶商民聞風而來增置大小市房共一百餘間期年之內闐闐漸臻繁庶茲特繪圖如左

長白徵存錄首卷

序

皇帝御極之元年 鳳于役東山 恩恩已踰年矣 署工路工邊陲
江防學務警務各項籌畫雖未完全 規模龐具 惟疆域山
川風俗物產與歷代兵事諸大端稽諸上古則渾渾噩噩
語涉鴻荒 嬴秦以還 郢說燕書 率多譌舛 溯自肅慎夫餘
以迄遼金元明上下四千年 縱橫三萬里 英君賢相 耆儒
宿學 後先相望於史冊 何獨於白山以南 鴨江以北 因革
損益 竟嘆杞宋無徵 致令章亥窘於測量 輶軒窮於搜採
耶說者謂我



道路

序

環郡皆山也四圍如扇形如壘人跡罕通祇有鴨綠江沿岸一小徑上懸危壁下臨絕澗至石裙危險處尙須乘木槽渡江左假道於韓夏秋之交驚濤駭浪淹斃之案時有所聞東道不通職爲心疚設治之初以臨江縣西林子頭山道百餘里爲長郡第一梗塞首先開鑿改名蕩平嶺旋由臨江東北岡開修至長白梨溝鎮四百餘里名曰龍華岡以避江道之險將來一律開通車馬無阻與林子頭所修之道接軌而西由通化而興京而奉天是爲長郡通省之官道惟東北擬設之安圖縣治距長郡五百餘里西北擬設之撫松縣治距長郡四百餘里岡陵隔絕鳥道崎嶇疊次派員履勘勘定路綫可修可通周禮司險掌九州之圖以周知山林川澤之阻而達其道路道路之有關於行政也自古爲然况邊陲之險耶茲將由長抵臨之江道並新修之龍岡道以及擬修安撫兩縣

之路綫遠近里數列左

龍華岡赴省道里記

自郡署迤西二里許梨樹溝口入岡行三十五里至梨溝鎮即梨樹溝掌四十里至平

遠亭即十六道溝掌地勢平廠故名三十里至望章台即十五道溝西坡口與章茂草頂相望故名三十里至響水泉此處泉流有聲可濯可飲故名

四十里至抱螺峯即七道溝南岔岡脈回環故名三十五里至嘉魚河此處河流清潔魚細而肥味甚腴故名以下入臨江

縣界行四十里至史家蹕子前有史姓在此打獵故名今仍其舊三十五里至樂利園此處土性極肥故名三十里至

閻家營舊有閻姓在此種棧故名今仍其舊四十五里至新化街舊名高麗溝茲改今名二十里至臨江縣計自長署至此約四百里為龍

華岡新道由臨江西行二十五里至三道陽岔三十里至徐家窩鋪十餘里至蕩平

嶺頂舊名老爺嶺去年勘修後始易今名又西八里至嶺下八里坡二十餘里至大石棚十五里至馮

家窩鋪即林子頭長白路工止此又西經石人溝紅土崖約四十餘里至八道江宣統元年劃歸臨江以下入

通化縣界西行十餘里至七道江二十里至六道江十里至五道江二十五里

至熱水河子十五里至四道江二十五里至通化縣城四十五里至快當帽子

五十五里至英額布四十里至三棵榆樹六十里至蜂蜜溝三十里至興京俗名

新賓四十里至陵街四十五里至木奇七十里至營盤六十里至撫順四十里

至舊站四十里至省城計自臨江至省八百餘里由長至省約一千二百餘里

由長至臨沿江道里記

自長郡西行四十五里至半截溝現名金華鎮五十里至冷溝子現名景和鄉由此渡江經韓

界梭羅城新牌城中渡黑河行八十里復過江右行十餘里至十二道溝現名丁春社

再過江行七十里至華界蛤蟆川又過江右西行三十餘里入臨江縣界又二

十餘里至七道溝七十里至樺皮甸六十五里至四道溝四十里至臨江縣計共五百

里之譜

由長至安圖之路綫記

自府署北行二十餘里至二十一道溝口若由此處渡江經韓界行百餘里復

過華界繞七星湖漸折而北行是為現行捷經今所勘路綫擬由二十一道溝

口入岡地勢較平行十餘里經日本營林廠前修之舊道藉此修築頗爲省便
西行二十餘里至岡頂左爲二十二道溝右爲十九道溝林木陰翳寂無居人
由岡頂北行七十餘里經章茂草頂紅頭山之間盤繞岡坡向東北五十里至
湯泉三十里至暖江源二十五里經小白山後二十里至沙河復經塗山後行
二十餘里至新民屯又經孝子山後行四十餘里至黃松甸子四十里至訥殷
部六十里至乳頭山下二十五里至腰窩舖四十餘里至漏河沿二十餘里至
清茶館三十五里至小沙河再十五里至擬設之安圖縣署計共五百餘里
由長至撫松之路綫記

由長至撫約四百餘里亦由梨樹溝啓程行一百餘里至十五道溝往西北行
三十餘里至嶺頂六十餘里至竹木里三十五里至漫江營五十里至小谷山
四十里至石頭河三十五里至海青嶺十餘里至大營八里至湯河口三十五
里至大甸子

即擬設縣署處名曰撫松

附錄由奉至興京沿途古蹟記

自奉省東行二十里至天柱山

福陵

前抱渾河背負輝山與隆嶺松柏森嚴殿壁輝煌堅有太祖高皇帝功德碑紀七恨誓師盛烈

在焉又六十里至撫順關

明經畧楊鎬分兵四路趨興京左翼柱松趙夢麟等由渾河出

撫順即此

四十里為營盤

考營盤東二里餘即薩爾滸山明將杜松等軍此與界藩城吉林崖相犄角

太祖一舉殲焉營盤之名助此

十五里至古樓

即古時城開國

方畧尼堪外蘭與明寧遠伯李成梁合兵攻古時城殺阿亥章京於此

十里至下嘉河十五里至上嘉河

發祥世紀名嘉哈河即渾二河夾山而流土稱夾河

十五里至馬爾墩

亂石盤錯極險明萬曆十一年太祖率衆一旅克馬爾墩即此

十五里至木奇

國初有木奇和穆者部落在渾江左右即此地

四十

里至陵街

永陵

為肇興景顯四祖陵寢陵前有古槐一株蒼老異常

在焉四十里至興京舊名新賓堡

開國方畧號赫圖阿扯本朝發祥於長白山之鄂多理城都興京自太祖始

始

鴨綠江石碇圖說

光緒三十四年

陸軍部籌備東邊防務擬有鴨綠江設水巡通航路修碇石三條曾經逐條稟覆在案竊謂試行汽船必須先修碇石碇石不除非特汽船難通卽鴨嘴舢板船亦難暢行無阻茲將沿江石碇地名繪圖如左

鴨綠江石碇圖說

光緒三十四年

陸軍部籌備東邊防務擬有鴨綠江設水巡通航路修碇石三條曾經逐條稟覆在案竊謂試行汽船必須先修碇石碇石不除非特汽船難通卽鴨嘴舢板船亦難暢行無阻茲將沿江石碇地名繪圖如左

長白傳不金
朝奠鼎幽燕奉

旨封禁八旗臣庶 扈從入關遼瀋以東草昧混沌復無人跡
遂如循乞循輩之荒遠難稽焉 鳳曰不然東道之不通由
來舊矣唐虞之際惟肅慎氏國於不咸山之北厥後相繼
而王介乎遼瀋之間曰夫餘氏建都鴨綠江流域囊百濟
吞三韓者是爲高句驪漢嶺東七都尉悉屬樂浪魏晉時
三沃沮惟北沃沮領肅慎南界亦越挹婁勿吉渤海靺鞨
契丹諸國接踵齊驅或襲前朝舊壤或遷新國上京筆路
藍縷以啓山林總不離白山黑水之間遼都忽汗州在今牡丹江左右
金都會甯府在寧古塔境元都幹難河帝出於震建極良維類皆

踞東北而控西南此考諸歷代都城部落而長白山以南

之故實所以無可徵信者一也奉省自臨江老嶺迤東懸

崖絕澗險於蜀道李唐時惟賈耽道里紀刊行最早顧其

所載水陸行程係由鴨綠江口舟行三百餘里又陸行歷

經神州顯州抵渤海長嶺府今吉林南境而臨江迤東不詳焉次

則許亢宗奉使行程錄亢宗行至同州東望大山在今開原境內非長白山

過混同江於宋則洪皓松漠紀聞忠宣扈從二聖至五國

頭城在今伯都納境內流冷遞山在今五常廳境內於遼則胡嶠北行記嶠為蕭翰

掌書記東行至福州而止在吉林省境內其最近之書則明臣黃道

周博物典彙叙列建州軼事頗稱詳駭然明代遼東疆域

至今撫順之薩爾滸界藩城爲界綜計唐宋以來記載程途率皆循西南而趨東北此攷諸歷代名家撰述而長白山以南之故實所以無可徵信者二也洪惟我

朝珠申肇迹統一車書師旅所經曰訥殷在長白山北曰蘇克素護河

在老嶺西曰葉赫在遼河東曰馬爾墩曰古埒城曰鉄背山在今興京境內皆由長

白山北部繞西南老嶺而行嗣後乃招撫長白山鴨綠江兩部統隸版圖亦未及經營統兵而西東山險阻荆棘荒蕪史乘撰記浩劫同灰豈因

封禁之令下而始茫無可稽哉或又曰遼金以前高麗人麇集雜居攷之朝鮮史當有足徵者然遼時早割鴨綠江

六鎮以予高麗右岸早已非韓地當爲記載所不及現所據爲典要者惟 開國方略 滿洲源流考 大清壹統志並顧祖禹方輿紀要齊召南水道提綱等書淵博宏深足資佐證乃歷加考核往往名稱歧異字義懸殊魯魚亥豕誤解滋紛蓋考古若斯之難也後世學者讀古人之書稍有錯訛輒加訾議余幼時亦蹈茲狂習此次承乏邊陲以居以遊將踰兩載而以所見所聞者質諸往籍並以往籍質諸見聞躬親目覩返覆研求猶未能愜心貴當焉以此類推益信曩時賢哲紀事纂言輯成卷軸皆半生精力所注而不敢稍存菲薄之心履舄之誚今昔所同管窺蠡

測何堪問世願長白一郡喬嶽鍾靈儷景毫而偶岐豐倚
任其湮沒沈晦寂寞無聞焉詎非守土者之咎耶夫景山
松柏函館柔桑一草一木尙且歌諸雅頌眷念遺徽況其
遙駿而有聲者乎鯁生樛昧不忘厥初公餘之暇卽與編
輯各員精心校勘其瑣繁者刪而不錄姑撮其要分門別
類曰疆域曰山川曰風俗曰物產曰兵事曰文牘共區六
門比類相屬末綴雜誌藉資博覽綜名曰徵存錄子思子
之言曰無徵不信南華子有云六合之外存而不論是錄
也言雖不文事皆徵實所紀各事皆在

國家聲教暨訖之邦與六合之外迥殊姑仍以存之者置諸

不論之列間或附以芻言猶冀後人之匡正其謬而彌縫其闕焉此則私衷所盼禱者爾是爲序

宣統元年歲在屠維作噩仲冬辜月籌備長白設治委員
安陽張鳳臺識於長郡之塔山精廬

東三省總督兼署奉天巡撫徐

奏爲奉省東北邊境遼闊交涉日繁擬請添設府治以固邊防恭摺仰祈

聖鑒事竊奉省臨江縣上負長白山下界輯安北連吉林廣袤八九百里幅員遼闊治理難周故設治雖歷數年內力多未完實其毗連吉林各處向爲鬪匪出沒之區岡巒亘延界址錯雜捕務尤易推諉且該縣與朝鮮祇隔鴨綠一水自日俄戰爭以後韓民僑居日衆時生事端木植江防動滋交涉近來隔岸韓境日人設廠置屯日臻嚴密該縣轄境既遠權望亦輕內外交乘治理必愈形竭蹶亟應添設府治以資控馭伏查長白山爲

聖武發祥之地尤應謀完全永固之基事機已屬後時籌辦豈容再緩自上年冬間迭

經派員履勘擬劃臨江縣以東長生慶生二保之地及吉林長白山北麓龍岡之後添設府治名曰長白駐於十八九道溝間之塔甸現已派員前往調查開通道路建築房舍籌辦一切畧有端倪應請查照上年原奏及吉林新設密山

府奏案不領屬縣將來地闢民聚應否再行添設縣治俟查看情形隨時籌辦設治以後應如何勘定界址酌設佐官明定廉費建築衙署監獄添撥防兵續爲籌議再行奏咨立案至該府係邊疆重要情形與內地不同非諳練邊情勤奮耐苦之員斷難勝任如蒙

俞允擬請由臣先派設治委員前往籌辦如能勝任再行奏請補署以裨地方所有奉省東北邊境遼闊擬請添設府治緣由理合繕摺具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示飭下會議政務處核議施行謹

奏

會議政務處議

奏爲遵

旨會議恭摺仰祈

聖鑒事八月二十日由軍機處鈔交東三省總督徐世昌奏奉省東北邊境遼闊擬請添設府治以固邊防一摺奉

硃批會議政務處議奏欽此臣等覆核原奏所稱擬劃臨江縣以東長生慶生二保之地及吉林長白山北麓龍岡之後添設府治名曰長白駐於十八九道溝間之塔甸等因伏查舊志云長白山在開原城東北千餘里橫亘千里有水南流爲鴨綠江北流爲混同江元史所謂南界高麗西北與契丹接壤向爲邊防控扼之區又其地夙多金鑛而林木之饒久爲他族所覬覦曩時興京廳之設臨江縣審得地利之宜倘於該縣東界與吉林府西南界添設府治盛京通志所謂長白之北崇岡疊嶂茂樹深林百餘里土人呼爲訥秦窩集等處適當其地

從前坐棄饒沃轉致匪徒出沒緝捕爲難而險要之區守備空虛亦不足以固疆圉今擬添設府治與臨江輯安兩縣聯絡聲勢呼應靈通邊徼寇盜既無疏縱之虞防衛邊疆又絕窺伺之慮計無便於此者應請

飭下該督所有勘界築署建官駐兵之處速卽籌議具奏將來地闢民聚應否增添領縣均由該督酌量情形隨時奏咨立案至原奏先派設治委員前往辦理如能勝任再行奏補等情亦與東省近例相符應如所請以重責成所有臣等會議緣由理合恭摺具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒謹

奏

光緒三十四年九月十一日具 奏奉

旨依議欽此

欽差大臣東三省總督兼管東三省將軍事務錫
欽命副都統銜奉天巡撫程札

爲札飭事案准

度支部咨開爲欽奉事制用司案呈內閣抄出東三省總督徐 奏新設長白
府治用過開辦經費銀兩暨續修工程籌設縣治飭司撥定專款等因一片宣
統元年三月二十七日奉

硃批該部知道欽此欽遵到部原片內稱前因奉天臨江縣迤東邊境遼闊奏准添
設府治業經遴派設治委員調奉同知李廷玉直隸州知州張鳳臺帶同通譯
測繪暨其他辦事人員先後馳往籌辦陸續勘劃長臨府縣界址並奉吉兩省
省界隨即招募工兵開山修路建治衙署市房營房學堂警局監獄以及關於
鴨綠江航權應行備辦各事均已次第成立計用過經費銀十萬餘兩尙有續
修工程並籌備奉吉邊境擬設縣治應需費用合之文武員弁薪水津貼餉乾